



# ULUSLARARASI SİVİL DİPLOMASİ GAZETESİ

February - Февраль / 2024 | Issue - Номер газеты / 9

APİM PP NO: 120

16 Page - Страниц / 11 TL

## "Countries that cannot be independent in the field of defense cannot look to the future with confidence"

In his speech at the ceremony of awarding the new naval platforms, President Erdogan said: "Today, countries that cannot be strong and independent in the field of defense cannot look to the future with confidence."

Page 2



## «Страны, которые не могут быть независимыми в области обороны, не могут с уверенностью смотреть в будущее»

В своем выступлении на церемонии вручения новых военно-морских платформ президент Эрдоган сказал: «Сегодня страны, которые не могут быть сильными и независимыми в области обороны, не могут с уверенностью смотреть в будущее».

Страниц 3

## Hakan Fidan: The war that started in Gaza could escalate into an even bigger whirlpool

Page 4



## Хакан Фидан: Война, начавшаяся в Газе, может перерасти в еще больший водоворот

Страниц 4

## The Organization of Turkic States has congratulated Turkey's first astronaut Alper Gezeravji

The Organization of Turkic States (OTS) congratulated the first Turkish astronaut Alper Gezeravji and Turkey.

Page 5



## Организация тюркских государств поздравила первого астронавта Турции Альпера Гезеравджи

## Организация тюркских государств (ОТГ) поздравила первого турецкого астронавта Альпера Гезеравджи и Турцию.

Организация тюркских государств (ОТГ) поздравила первого турецкого астронавта Альпера Гезеравджи и Турцию.

Страниц 5

## The turning point of Azerbaijan's independence: Bloody January (What happened on January 20th?)

Page 6



## Переломный момент независимости Азербайджана: кровавый январь (Что произошло 20 января?)

Страниц 6

## 139 servicemen from Kazakhstan will take part in the mission of the UN Observation Force in the Golan Heights

Page 7



## 139 военнослужащих из Казахстана примут участие в миссии Наблюдательных сил ООН на Голанских высотах

Страниц 7



## There is a "food crisis" in Rafah, where people displaced by Israeli attacks are accumulating.

Page 9

## В Рафахе наблюдается «продовольственный кризис», где скапливаются люди, перемещенные в результате израильских атак.

Страниц 9

## In the United States, the debate on "border security" is growing between the Biden administration and the governor of Texas

Page 8



## В США нарастают дебаты о «пограничной безопасности» между администрацией Байдена и губернатором Техаса

Страниц 8

## New special water reservoirs planned to be built in Kyrgyzstan

Kyrgyz President Sadyr Zhaparov announced that he had ordered the construction of special pools for collecting water throughout the country.

Page 10



## В Кыргызстане построят новые специальные бассейны для сбора воды.

Президент Кыргызстана Садыр Жапаров объявил, что распорядился построить по всей стране специальные бассейны для сбора воды.

Страниц 10



## Chairman of the Presidential Council of Bosnia and Herzegovina Komsic: "Turkey's friendship is valuable for us"

Chairman of the Presidential Council of Bosnia and Herzegovina Zeljko Komsic said that friendship with Turkey is valuable for his country.

Page 12

## Председатель Президентского совета Боснии и Герцеговины Комшич: «Дружба Турции ценна для нас»

Председатель Президентского совета Боснии и Герцеговины Желько Комшич заявил, что дружба с Турцией ценна для его страны.

Страниц 12

## The President of the TRNC Tatars met with veterans of Cyprus in Trabzon

The President of the Turkish Republic of Northern Cyprus, Ersin Tatar, addressing the veterans of Cyprus, whom he met in Trabzon, said: "I am glad to congratulate you in Trabzon after 50 years."

Page 14



## Президент ТРСК Татар встретился с ветеранами Кипра в Трабзоне

Президент Турецкой Республики Северного Кипра Эрсин Татар, обращаясь к ветеранам Кипра, с которыми он встретился в Трабзоне, сказал: «Я рад поздравить вас в Трабзоне спустя 50 лет».

Страниц 15

## Uzbekistan's economic growth in 2023 amounted to 6% Uzbekistan's economic growth in 2023 amounted to 6%

The growth of the Uzbek economy has reached 6% compared to the level of 2022.

Page 13

## Экономический

## рост Узбекистана в 2023 году составил 6%

Рост экономики Узбекистана по сравнению с уровнем 2022 года достиг 6%.

Страниц 13





## "Countries that cannot be independent in the field of defense cannot look to the future with confidence"

In his speech at the ceremony of awarding the new naval platforms, President Erdogan said: "Today, countries that cannot be strong and independent in the field of defense cannot look to the future with confidence."

Turkish President Recep Tayyip Erdogan took part in the ceremony of handing over the new naval platforms "Power to the Blue Motherland" at the Yalova Sefine shipyard and made a speech.

In his speech at the ceremony, President Erdogan began by greeting the participants and said that they had come together on the occasion of the presentation ceremony of projects that will further increase the deterrence of the navy.

Expressing confidence that each ship delivered will strengthen the power of the Turkish Navy, President Erdogan said: "TCG Derya, our replenishment combat support ship at sea, is distinguished by being the largest ship after TCG Anadolu. With the commissioning of TCG Derya, the fuel and water reserves of the floating units will be carried out quickly, and the fuel, integration and water needs of the combat elements will be easily met in areas close to the area of operation."

Stating that TCG Istanbul, the fifth ship of the MILGEM project, is the first national frigate produced by Turkey at the expense of domestic resources, President Erdogan said: "We have developed and integrated into this ship various radars, short-range air defense and electronic warfare systems with our own means. One of the systems integrated into TCG Istanbul is the National Vertical Launch System. Our logistics support ship, TCG Lieutenant Arif Ekmekçi, which we commissioned today, will meet the needs of combat units for fuel, fresh water and food."

Wishing that the delivered ships would benefit the Turkish Navy and armed forces, President Erdogan said: "On behalf of myself, on behalf of my country and my people, I would like to thank everyone and every institution that made us feel this joy and pride."

### "MARLIN AUSV WILL GIVE CONFIDENCE TO FRIENDS AND FEAR TO ENEMIES THANKS TO ITS EXCELLENT TECHNICAL CHARACTERISTICS"

President Erdogan said: "Today, we are not only satisfied with the delivery of our ships, but we are also supplying our Navy with our world's first unmanned surface vehicle with electronic warfare capabilities. Our autonomous surface naval ship MARLIN AUSV will carry out reconnaissance, reconnaissance and surveillance, surface warfare, electronic warfare support and electronic attack missions in offline mode. With excellent technical characteristics, the MARLIN AUSV will maintain our dominance on the seas, give confidence to friends and fear to enemies."

Wishing the MARLIN AUSV to benefit the Navy, President Erdogan continued: "I congratulate our engineers, technicians and workers who gave life to the project, and express my gratitude to them. The secret of these successful projects lies in the close cooperation and coordination that is gradually developing between our institutions. Under the leadership of our President of the Defense Industry, the Command of the Naval Forces, military and private shipyards, relevant government agencies, universities, the private sector and small and medium-sized enterprises are working harmoniously. As coordination and mutual understanding between institutions strengthens, game-changing projects are emerging, as they are today. I sincerely believe that in the coming period we will achieve new successes by advancing this coordination much further." President Erdogan said they were doing their job by adopting the motto of Barbaros Hayrettin Pasha, "He who dominates the seas dominates the world."

President Erdogan said that they have implemented many projects to ensure the security of the "Blue Homeland" with such an understanding that they have reached the level of localization of projects up to 80 percent.

### "WE STRIVE TO ENSURE THAT AN ATMOSPHERE OF PEACE AND TRANQUILITY PREVAILS IN OUR REGION"

President Erdogan stated that they not only carry out the construction and roughing of ships, but also manufactured sensors, payloads, weapons and ammunition necessary for all ships built, President Erdogan continued: "In this context, a multi-purpose amphibious assault ship, a naval supply combat support ship, modernization of a Barbaros-class frigate, a Stack-class frigate and a logistics ship, a new type submarine, Modernization of Preveza-class submarines, a Turkish-type assault boat project, unmanned naval vehicles. All these are some of our projects that the Turkish defense industry has been proud of lately. These projects show that our goals in the defense industry are being realized one after another. First of all, everyone has to accept this moment now. Today, countries that cannot be strong and independent in the field of defense cannot look to the future with confidence."

Noting that the region in which the country is located is the geography where conflicts and political crises occur most intensively in the world, President Erdogan said: "From the Russian-Ukrainian war to the massacres in Gaza, from the persecution in Syria to the crisis in Libya, every event on the agenda of humanity is happening right next to it with us."

President Erdogan stressed that Turkey has made a name for itself as a monument to stability in the midst of all these tensions and crises, despite the obstacles that have been stumbling over for many years, and that it not only maintains stability and internal peace, but also makes efforts to end conflicts and ensure that a climate of peace prevails in the region and peace of mind.



### "WE ARE CLOSELY MONITORING THOSE WHO PROVIDE UNLIMITED SUPPORT TO THE GOVERNMENT OF ISRAEL."

Stating that the importance of the Istanbul process, which they initiated between Russia and Ukraine about 2 years ago, when they were in the first months of the conflict, is better understood today, President Erdogan said: "If this process, in which the military lobby mobilized all its means for sabotage, would have achieved its goal, tens of thousands of people They would have survived, so much destruction would not have been experienced, so much blood would not have been shed. We see that some circles in our country, especially those who mercilessly criticized us that day, give us the right today."

Also noting that the tragedy in Gaza causes the same regret, President Erdogan said: "Today, we are all carefully watching those who provide unlimited and unconditional support to the Israeli government by sending aircraft carriers to our region. Those who turn a blind eye to the massacres and atrocities committed by Israel will

not be able to help but wish for tomorrow and will experience great grief. Those who injured a total of 100,000 people, especially the massacre of nearly 25,000 innocent Gazans, most of whom were children and women, will undoubtedly face devastating consequences."

### "WESTERN COUNTRIES AND INTERNATIONAL SECURITY INSTITUTIONS ARE NO LONGER TRUSTED"

Stating that they have already begun to observe the consequences of this situation in the international arena, President Erdogan continued: "To put it bluntly, Western countries and international security institutions, which have faced the latest bad test on the Gaza issue, no longer have any trust. When it came to words, the fascist faces of those who had not left the apostolate of democracy to anyone were revealed. Those who issue report cards on human rights and freedoms have not seen children, infants and women who were brutally murdered for 105 days. He did not take a single step to prevent oppression. As in Iraq, Bosnia, Syria, Yemen, Arakan, Somalia and Afghanistan, the institutions responsible for ensuring global security have failed, failed and suffered serious reputational damage. They could only watch how the barbarity of Netanyahu, the current Fuhrer, and his bloody and hateful team amounted to genocide of the Palestinian people."

President Erdogan said that Turkey is one of the countries that have raised their voice the most and reacted the most strongly to all these events, and that they have made every effort in terms of humanitarian assistance.



### "OUR DEFENSE INDUSTRY HAS BECOME ONE OF THE INDUSTRIES THAT MAKE THE GREATEST CONTRIBUTION TO THE TURKISH ECONOMY"

Stressing that the decisive steps taken over the last 21 years in the field of defense industry were against the background of this situation, President Erdogan continued: "If you look back, if in 2002 only 62 defense projects were implemented in our country, today their number has exceeded 850. Again, in 2002, the budget for our defense projects was \$5.5 billion, and today the same figure has reached about \$90 billion with a 16-fold increase. With more than 3,500 companies and more than 80,000 employees, our defense industry has become one of the sectors making the greatest contribution to the Turkish economy."

We have become a country that meets the needs of friendly and fraternal countries, as well as ourselves, in land and sea vehicles."

President Erdogan said that in 2023 they sold 230 types of defense industry products to 185 countries and reached a total export amount of 5.5 billion dollars.

Stating that a new contract worth 10 billion 240 million dollars was signed during this period, President Erdogan said that Turkey is among the 10 countries that can design, build and maintain their own warships.

President Erdogan stressed that Turkey, a pioneer

in the field of electronic warfare, is now among the top 3-4 countries in the world for the production of UAVs, and that they have achieved this not with the support of such great powers, and despite the difficulties created by global suppliers and the secret and open embargoes imposed by them.

### "THE DEFENSE INDUSTRY IS A DYNAMICALLY DEVELOPING FIELD THAT REQUIRES HIGH WORK RATES"

Stating that those who had previously transferred weapons to Turkey were counting the bullets fired, President Erdogan said: "We have constantly faced obstacles in our fight against terrorism. We have overcome all these problems using weapons of our own design. We are capable of conducting counter-terrorism operations both inside and outside our borders. We will resolutely continue our fight against terrorism until the swamps of terrorism in Syria and Iraq are completely drained."

Stating that in the future they will focus on the development of various combat naval platforms, from unmanned and autonomous naval vehicles to underwater platforms and aircraft carriers, as well as unmanned aerial vehicles and unmanned aerial vehicles, President Erdogan said: "Of course, we do not forget about this fact by taking all these steps. The defense industry is a dynamically developing sphere, which in no case accepts a pause and requires continuous and dynamic work."

### "OUR GOAL IS A FULLY INDEPENDENT TURKEY IN THE DEFENSE INDUSTRY"

Noting that the chairmanship of the defense industry, its stakeholders and defense industry organizations have important responsibilities in order to continue all the work done, President Erdogan said: "Our goal is a fully independent Turkey in the defense industry. Our top priority is to choose our own companies, our national organizations, our own developments and productions among equivalent products and projects in any field. Even if we outsource enough resources to meet immediate needs, the basis of our planning will certainly be based on national resources. I want it to be known that we will not allow any institution or project to act in the opposite direction."

Wishing that the new naval platforms they have delivered would benefit the country and the defense industry, President Erdogan said: "May your sea be calm. Be healthy."

After the completion of the program, President Erdogan was presented with a shield with new naval platforms supplied to the Navy, a mock-up of TCG Istanbul, the first frigate of the Turkish Navy produced at the expense of domestic and national resources, as well as a table with signatures of personnel who worked on the construction of the TCG Derya ship.

At the ceremony, President Erdogan presented the commanders of the delivered ships with certificates of acceptance for service in Flanders. Then the commanders took the oath of office and began to perform their duties.



# «Страны, которые не могут быть независимыми в области обороны, не могут с уверенностью смотреть в будущее»

В своем выступлении на церемонии вручения новых военно-морских платформ президент Эрдоган сказал: «Сегодня страны, которые не могут быть сильными и независимыми в области обороны, не могут с уверенностью смотреть в будущее».



Президент Турции Реджеп Тайип Эрдоган принял участие в церемонии передачи новых военно-морских платформ «Сила голубой родине» на судостроительном заводе «Ялова Сефине» и выступил с речью.

В своем выступлении на церемонии президент Эрдоган начал с приветствия участников и сказал, что они собрались вместе по случаю церемонии вручения проектов, которые еще больше увеличат сдерживание военно-морского флота.

Выразив уверенность в том, что каждый поставленный корабль усилит мощь ВМС Турции, президент Эрдоган сказал: «TCG Derya, наш корабль боевой поддержки пополнения в море, отличается тем, что является самым большим кораблем после TCG Anadolu. С вводом в строй TCG Derya запасы топлива и воды плавучих подразделений будут осуществляться быстро, а потребности в топливе, интеграции и воде боевых элементов будут легко удовлетворяться в районах, близких к району операции».

Заявив, что TCG Istanbul, пятый корабль проекта MİLGEM, является первым национальным фрегатом, произведенным Турцией за счет внутренних ресурсов, президент Эрдоган сказал: «Мы разработали и интегрировали в этот корабль различные радары, системы ближней противозушной обороны и радиоэлектронной борьбы собственными средствами. Одной из систем, интегрированных в TCG Istanbul, является Национальная система вертикального пуска. Наш корабль материально-технического обеспечения, TCG Lieutenant Arif Ekmekçi, который мы ввели в строй сегодня, будет обеспечивать потребности боевых подразделений в топливе, пресной воде и продовольствии».

Пожелав, чтобы поставленные корабли принесли пользу военно-морскому флоту и вооруженным силам Турции, президент Эрдоган сказал: «От своего имени, от имени своей страны и своего народа я хотел бы поблагодарить всех и каждое учреждение, которое заставило нас почувствовать эту радость и гордость».

## «MARLIN AUSV ПОДАРИТ УВЕРЕННОСТЬ ДРУЗЬЯМ И СТРАХ ВРАГАМ БЛАГОДАРЯ СВОИМ ПРЕВОСХОДНЫМ ТЕХНИЧЕСКИМ ХАРАКТЕРИСТИКАМ»

Президент Эрдоган сказал: «Сегодня мы не только удовлетворены поставкой наших кораблей, но и поставляем нашему военно-морскому флоту наш первый в мире беспилотный надводный аппарат с возможностями радиоэлектронной борьбы. Наш автономный надводный военно-морской корабль MARLIN AUSV будет выполнять задачи разведки, реконсцировки и наблюдения, надводной войны, радиоэлектронной поддержки и радиоэлектронной атаки в автономном режиме. Обладая превосходными техническими характеристиками, MARLIN AUSV поддержит наше господство на морях, придаст уверенности друзьям и страха врагам».

Пожелав MARLIN AUSV принести пользу военно-морским силам, президент Эрдоган продолжил: «Я поздравляю наших инженеров, техников и рабочих, которые дали жизнь проекту, и выражаю им свою благодарность. Секрет этих успешных проектов заключается в тесном сотрудничестве и координации, которые постепенно развиваются между нашими учреждениями. Под руководством нашего Президента оборонной промышленности слаженно работают Командование военно-морских сил, военные и частные верфи, соответствующие государственные учреждения, университеты, частный сектор и малые и средние

предприятия. По мере того, как укрепляется координация и взаимопонимание между учреждениями, появляются проекты, меняющие правила игры, как это происходит сегодня. Я искренне верю, что в предстоящий период мы добьемся новых успехов, продвинув эту координацию гораздо дальше».

Президент Эрдоган сказал, что они выполняют свою работу, принимая девиз Барбароса Хайреттин-паши «Тот, кто господствует на морях, господствует над миром».

Президент Эрдоган заявил, что они реализовали множество проектов по обеспечению безопасности «Голубой родины» с таким пониманием, что они достигли уровня локализации проектов до 80 процентов.

## «МЫ СТРЕМИМСЯ К ТОМУ, ЧТОБЫ В НАШЕМ РЕГИОНЕ ЦАРИЛ АТМОСФЕРА МИРА И СПОКОЙСТВИЯ»

Президент Эрдоган заявил, что они не только осуществляют строительство и черновую обработку кораблей, но и изготовили датчики, полезную нагрузку, вооружение и боеприпасы, необходимые для всех построенных кораблей, президент Эрдоган продолжил: «В этом контексте многоцелевой десантный корабль, корабль боевой поддержки морского снабжения, модернизация фрегата класса «Барбарос», фрегат класса «Стек» и корабль материально-технического обеспечения, подводная лодка нового типа, Модернизация подводных лодок класса «Превеза», проект штурмового катера турецкого типа, беспилотные морские аппараты. Все это - некоторые из наших проектов, которыми турецкая оборонная промышленность гордится в последнее время. Эти проекты показывают, что наши цели в оборонной промышленности реализуются одна за другой. Во-первых, сейчас все должны принять этот момент. Сегодня страны, которые не могут быть сильными и независимыми в области обороны, не могут с уверенностью смотреть в будущее».

Отметив, что регион, в котором расположена страна, является географией, где конфликты, политические кризисы происходят наиболее интенсивно в мире, президент Эрдоган сказал: «От российско-украинской войны до массовых убийств в Газе, от преследований в Сирии до кризиса в Ливии — каждое событие, занимающее повестку дня человечества, происходит прямо рядом с нами».

Президент Эрдоган подчеркнул, что Турция сделала себе имя как памятник стабильности посреди всей этой напряженности и кризисов, несмотря на препятствия, о которые спотыкались в течение многих лет, и что она не только поддерживает стабильность и внутренний мир, но и прилагает усилия для прекращения конфликтов и обеспечения того, чтобы в регионе преобладал климат мира и спокойствия.

## «МЫ ВНИМАТЕЛЬНО СЛЕДИМ ЗА ТЕМИ, КТО ОКАЗЫВАЕТ НЕОГРАНИЧЕННУЮ ПОДДЕРЖКУ ПРАВИТЕЛЬСТВУ ИЗРАИЛЯ»

Заявив, что важность Стамбульского процесса, который они инициировали между Россией и Украиной около 2 лет назад, когда они были в первые месяцы конфликта, лучше понимается сегодня, президент Эрдоган сказал: «Если бы этот процесс, в котором военное лобби мобилизовало все свои средства для саботажа, достиг бы своей цели, десятки тысяч людей выжили бы, столько разрушений не было бы пережито, столько крови не было бы пролито. Мы видим, что некоторые круги в нашей стране, особенно те, кто беспощадно критиковал нас в тот день, сегодня дают нам право».

Также отметив, что трагедия в Газе вызывает такое же сожаление, президент Эрдоган сказал:

«Сегодня мы все с осторожностью следим за теми, кто оказывает неограниченную и безоговорочную поддержку израильскому правительству, направляя авианосцы в наш регион. Те, кто закрывает глаза на массовые убийства и зверства, совершенные Израилем, не смогут не пожелать завтрашнего дня и испытают большое горе. Те, кто ранил в общей сложности 100 000 человек, особенно резня почти 25 000 невинных жителей Газы, большинство из которых были детьми и женщинами, несомненно, столкнутся с разрушительными последствиями».

## «ЗАПАДНЫЕ СТРАНЫ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ ИНСТИТУТЫ БЕЗОПАСНОСТИ БОЛЬШЕ НЕ ПОЛЬЗУЮТСЯ ДОВЕРИЕМ»

Заявив, что они уже начали наблюдать последствия этой ситуации на международной арене, президент Эрдоган продолжил: «Грубо говоря, западные страны и международные институты безопасности, которые столкнулись с последним плохим испытанием в вопросе Газы, больше не имеют никакого доверия. Когда дело дошло до слов, открылись фашистские лица тех, кто никому не оставил апостоства демократии. Те, кто выдает табели успеваемости о правах и свободах человека, не видели детей, младенцев и женщин, которые были зверски убиты в течение 105 дней. Он не предпринял ни одного шага, чтобы предотвратить угнетение. Как и в Ираке, Боснии, Сирии, Йемене, Аракане, Сомали и Афганистане, институты, ответственные за обеспечение глобальной безопасности, потерпели неудачу, потерпели неудачу и понесли серьезный репутационный ущерб. Им оставалось только наблюдать, как варварство Нетаньяху, нынешнего фюрера, и его окровавленной и ненавистной команды равносильно геноциду палестинского народа».

Президент Эрдоган сказал, что Турция является одной из стран, которые больше всего подняли свой голос и наиболее сильно отреагировали на все эти события, и что они приложили все усилия с точки зрения гуманитарной помощи.

## «НАША ОБОРОННАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ СТАЛА ОДНОЙ ИЗ ОТРАСЛЕЙ, КОТОРЫЕ ВНОСЯТ НАИБОЛЬШИЙ ВКЛАД В ТУРЕЦКУЮ ЭКОНОМИКУ»

Подчеркнув, что решительные шаги, предпринятые за последний 21 год в области оборонной промышленности, были на фоне этой ситуации, президент Эрдоган продолжил: «Если оглянуться назад, то если в 2002 году в нашей стране было реализовано всего 62 оборонных проекта, то сегодня их число превысило 850. Опять же, в 2002 году размер бюджета наших оборонных проектов составлял 5,5 миллиарда долларов, а сегодня эта же цифра достигла примерно 90 миллиардов долларов с 16-кратным увеличением. Насчитывая более 3 500 компаний и более 80 000 сотрудников, наша оборонная промышленность стала одним из секторов, вносящих наибольший вклад в турецкую экономику».

Мы стали страной, которая удовлетворяет потребности дружественных и братских стран, а также нас самих в наземных и морских транспортных средствах».

Президент Эрдоган заявил, что в 2023 году они продали 230 видов продукции оборонной промышленности в 185 стран и достигли общей суммы экспорта в 5,5 миллиарда долларов.

Заявив, что в этот период был подписан новый контракт на сумму 10 миллиардов 240 миллионов долларов, президент Эрдоган заявил, что Турция входит в число 10 стран, которые могут проектировать, строить и обслуживать собственные военные корабли.

Президент Эрдоган подчеркнул, что Турция, пионер в области радиоэлектронной борьбы, сейчас входит в топ-3-4 стран мира по производству БПЛА, и что они добились этого не при поддержке таких великих держав, и несмотря на трудности, создаваемые глобальными поставщиками и введенными ими тайными и открытыми эмбарго.

## «ОБОРОННАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ – ДИНАМИЧНО РАЗВИВАЮЩАЯСЯ СФЕРА, ТРЕБУЮЩАЯ ВЫСОКИХ ТЕМПОВ РАБОТЫ»

Заявив, что те, кто ранее передавал оружие Турции, ведут подсчет выпущенных пуль, президент Эрдоган сказал: «Мы постоянно сталкивались с препятствиями в нашей борьбе с терроризмом. Все эти проблемы мы преодолели, используя оружие собственной разработки. Мы способны проводить контртеррористические операции как внутри наших границ, так и за их пределами. Мы будем решительно продолжать нашу борьбу с терроризмом до тех пор, пока не будет полностью осушены болота терроризма в Сирии и Ираке».

Заявив, что в будущем они сосредоточатся на разработке различных боевых морских платформ, от беспилотных и автономных морских аппаратов до подводных платформ и авианосцев, а также беспилотных летательных аппаратов и беспилотных летательных аппаратов, президент Эрдоган сказал: «Конечно, мы не забываем об этом факте, предпринимая все эти шаги. Оборонная промышленность – динамично развивающаяся сфера, которая ни в коем случае не приемлет паузы и требует непрерывной и динамичной работы».

## «НАША ЦЕЛЬ – ПОЛНОСТЬЮ НЕЗАВИСИМАЯ ТУРЦИЯ В ОБОРОННОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ»

Отметив, что председательство в оборонной промышленности, его заинтересованные стороны и организации оборонной промышленности несут важные обязанности для того, чтобы продолжить всю проделанную работу, президент Эрдоган сказал: «Наша цель – полностью независимая Турция в оборонной промышленности. Нашим главным приоритетом является выбор наших собственных компаний, наших национальных организаций, наших собственных разработок и производств среди эквивалентных продуктов и проектов в любой области. Даже если мы отдадим на аутсорсинг достаточное количество ресурсов для удовлетворения насущных потребностей, основа нашего планирования, безусловно, будет основана на национальных ресурсах. Я хочу, чтобы было известно, что мы не позволим ни одному учреждению или проекту действовать в противоположном направлении».

Пожелав, чтобы поставленные ими новые военно-морские платформы принесли пользу стране и оборонной промышленности, президент Эрдоган сказал: «Пусть ваше море будет спокойным. Будьте здоровы».

После завершения программы президенту Эрдогану был вручен шильд с новыми военно-морскими платформами, поставленными военно-морским силам, макетом TCG Istanbul, первым фрегатом ВМС Турции, произведенным за счет отечественных и национальных ресурсов, а также таблицей с подписями персонала, работавшего на строительстве корабля TCG Derya.

На церемонии президент Эрдоган вручил командирам поставленных кораблей сертификаты о приеме на вооружение Фландрии. Затем командиры приняли присягу и приступили к исполнению своих обязанностей.

## Hakan Fidan: The war that started in Gaza could escalate into an even bigger whirlpool

Turkish Foreign Minister Hakan Fidan said: "What is happening now in the Red Sea, what is happening in Iraq, what is happening in Syria; One should not be misled by the fact that such attacks and mutual positioning are harbingers that the spiral of war that began in Gaza will gradually turn into a larger whirlpool."



**M**inister Fidan spoke at a joint press conference with Croatian Minister of Foreign and European Affairs Gordan Grlic Radman after his meeting at the Ministry.

Noting that the events in the Balkans directly affect Turkey and Croatia, Fidan said: "It is in the interests of our countries to maintain peace and stability in the region and improve well-being. Bosnia and Herzegovina, which borders Croatia, is also an important country for us. As you know, we emphasize our support for peace, stability and territorial integrity of Bosnia and Herzegovina at every opportunity. We are very pleased to see the same will on the Croatian side. We believe that direct high-level contacts should continue to ensure peace and stability in the region."

**"We will continue our work to establish peace"**

Stating that they also exchanged views on important regional issues with his counterpart, Fidan said: "We also discussed the Russian-Ukrainian war and the human tragedy in Palestine. Unfortunately, both conflicts are still ongoing. We want these conflicts in our immediate geography to end as soon as possible. I informed my colleague first-hand about the initiatives we are implementing on these issues... While the massacre in

Gaza continues, we often talk about the risk of regional expansion. While everyone expected that regional expansion would begin in Lebanon, this event came from other places.

What is happening in the Red Sea now, what is happening in Iraq, what is happening in Syria; One should not be misled by the fact that such attacks and mutual positions are an omen that the spiral of war that began in Gaza will gradually turn into an even bigger whirlpool. We will continue our work to establish peace at full speed and will make every effort to ensure that the massacres committed by Israel meet the necessary reaction in the international community, both political and legal."



## Хакан Фидан: Война, начавшаяся в Газе, может перерасти в еще больший водоворот

Министр иностранных дел Турции Хакан Фидан сказал: «То, что происходит сейчас в Красном море, то, что происходит в Ираке, то, что происходит в Сирии; Не следует вводить в заблуждение тот факт, что такие атаки и взаимное позиционирование являются предвестниками того, что спираль войны, начавшаяся в Газе, постепенно превратится в более крупный водоворот».

**М**инистр Фидан выступил на совместной пресс-конференции с министром иностранных и европейских дел Хорватии Горданом Грличем Радманом после его встречи в министерстве.

Отметив, что события на Балканах напрямую затрагивают Турцию и Хорватию, Фидан сказал: «В интересах наших стран поддерживать мир и стабильность в регионе и повышать благосостояние. Босния и Герцеговина, которая граничит с Хорватией, также является важной страной для нас. Как вы знаете, мы при каждом удобном случае подчеркиваем нашу поддержку миру, стабильности и территориальной целостности Боснии и Герцеговины. Нам очень приятно видеть такую же волю и с хорватской стороны. Мы считаем, что прямые контакты на высоком уровне должны продолжаться для обеспечения мира и стабильности в регионе».

**«Мы продолжим нашу работу по установлению мира»**

Заявив, что они также обменялись мнениями по важным региональным вопросам с его коллегой, Фидан сказал:

«Мы также обсудили российско-украинскую войну и человеческую трагедию в Палестине. К сожалению, оба конфликта продолжают до сих пор. Мы хотим, чтобы эти конфликты в нашей непосредственной географии закончились как можно скорее. Я из первых рук проинформировал своего коллегу об инициативах, которые мы реализуем по этим вопросам... В то время как бойня в Газе продолжается, мы часто говорим о риске региональной экспансии. В то время как все ожидали, что региональная экспансия начнется в Ливане, это событие пришло из других мест. Что сейчас происходит в Красном море, что происходит в Ираке, что происходит в Сирии; Не следует вводить в заблуждение тот факт, что подобные нападения и взаимные позиции являются предзнаменованием того, что спираль войны, начавшаяся в Газе, постепенно превратится в еще больший водоворот. Мы продолжим нашу работу по установлению мира на полной скорости и приложим все усилия для того, чтобы массовые убийства, совершенные Израилем, встретили необходимую реакцию в международном сообществе, как политическую, так и юридическую».

# The Organization of Turkic States has congratulated Turkey's first astronaut Alper Gezeravji

The Organization of Turkic States (OTS) congratulated the first Turkish astronaut Alper Gezeravji and Turkey.



The Organization of Turkic States (OTS) has congratulated Turkey on its first manned space flight. OTG congratulated Alper Gezeravji, who went into space on the night of January 18, 2024, as the first astronaut of Turkey, he quoted from the words of the founder of the Turkish Republic Mustafa Kemal Atatürk: "The future is in heaven!"

## OTS CONGRATULATES ALPER GEZERAVZHI

The OTS message says: "Last night, Turkey's first space flight took place as part of the National Space Program. Congratulations to the first Turkish astronaut Alper Gezeravji and the Fraternal Republic of Turkey. It is a great pride for us. Good luck!"

## THE FIRST COSMONAUT OF TURKEY

Turkey, which is sending astronauts into space for the first time, is experiencing great excitement. The first Turkish astronaut Alper Gezeravji took off from launch complex 39A of

the American Kennedy Space Center at 00:49 on the night of January 18-19.

## The first WORDS OF GEZERAVJI IN SPACE WERE: "THE FUTURE IS IN HEAVEN!"

The first words of Gezeravji, including the phrase "The future is in heaven" by Gazi Mustafa Kemal Atatürk, the founder and savior of the Turkish Republic, were written on the pages of history. The traveler will complete his historic journey on January 20, 2024 with teammates from Spain, Italy and Sweden.

## ORGANIZATION OF THE TURKIC STATES

The Organization of Turkish States (OTS), which handed over its chairmanship to Kazakhstan this year, was established in Azerbaijan on October 3, 2009. While Azerbaijan, Kyrgyzstan, Kazakhstan and Turkey, as well as Uzbekistan, are full members of the OTG; Hungary, Turkmenistan and the Turkish Republic of Northern Cyprus (TRNC) are observer members.

# Организация тюркских государств поздравила первого астронавта Турции Альпера Гезеравджи

Организация тюркских государств (ОТГ) поздравила первого турецкого астронавта Альпера Гезеравджи и Турцию.

Организация тюркских государств (ОТГ) поздравила Турцию с первым пилотируемым космическим полетом. ОТГ поздравила Альпера Гезеравджи, который отправился в космос в ночь на 18 января 2024 года, в качестве первого астронавта Турции, он привел цитату из слов основателя Турецкой Республики Мустафа Кемала Ататюрка: «Будущее в небесах!».



астронавтов в космос, испытывает большое волнение. Первый турецкий астронавт Альпер Гезеравджи вылетел со стартового комплекса 39А американского Космического центра имени Кеннеди в 00:49 в ночь с 18 на 19 января.

## ПЕРВЫМИ СЛОВАМИ ГЕЗЕРАВДЖИ В КОСМОСЕ БЫЛИ: «БУДУЩЕЕ В НЕБЕСАХ!»

Первые слова Гезеравджи, в том числе фраза «Будущее в небесах» Гази Мустафы Кемала Ататюрка, основателя и спасителя Турецкой Республики, были написаны на страницах истории. Путешественник завершит свое историческое путешествие 20 января 2024 года с товарищами по команде из Испании, Италии и Швеции.

## ОРГАНИЗАЦИЯ ТЮРКСКИХ ГОСУДАРСТВ

Организация турецких государств (ОТГ), которая в этом году передала свое председательство Казахстану, была создана в Азербайджане 3 октября 2009 года. В то время как полноправными членами ОТГ являются Азербайджан, Кыргызстан, Казахстан и Турция, а также Узбекистан; Венгрия, Туркменистан и Турецкая Республика Северного Кипра (ТРСК) являются членами-наблюдателями.



## ОТГ ПОЗДРАВЛЯЕТ АЛЬПЕРА ГЕЗЕРАВДЖИ

В сообщении ОТГ говорится: «Вчера вечером состоялся первый космический полет Турции в рамках Национальной космической программы. Поздравляем первого турецкого астронавта Альпера Гезеравджи и Братскую Турецкую Республику. Это большая гордость для нас. Удачи!»

## ПЕРВЫЙ КОСМОНАВТ ТУРЦИИ

Турция, которая впервые отправляет



# The turning point of Azerbaijan's independence: Bloody January (What happened on January 20th?)

The memory of the victims of the January 20 massacre, which became a symbol of Azerbaijan's independence and went down in history as "Bloody January", is perpetuated. For 34 years now, Azerbaijanis have been flocking to martyrdom every January 20 with carnations, which have become a symbol of the victims of January 20.

The pain of the massacre, which went down in history as "Bloody January", remains fresh in the memory of all Azerbaijanis 34 years later. The events of "Bloody January", which are also remembered in Azerbaijan as a heroic epic, are also considered an important turning point in achieving independence after 70 years of Soviet captivity.

The events of "Bloody January" accelerated the collapse of the Soviet Union and inflamed the Azerbaijanis' sense of independence. The Karabakh conflict was at the center of the events.

In the late 1980s, Armenians intensified their activities to separate Karabakh from Azerbaijan, and in December 1989, the Supreme Council of the Armenian SSR decided to unite Karabakh with Armenia.



Azerbaijanis reacted to this decision, and rallies were held in Baku, which were attended by hundreds of thousands of people. People flocked to Freedom Square in Baku to express their reaction to the growing territorial demands of the Armenians and the Soviet administration.

The incessant rallies made the Soviet administration nervous, and it was decided to send troops to Baku. The people blocked the access roads to the city and the front of the military units in Baku.

First, on January 19, 1990, Soviet intelligence blew up the energy supplier of Azerbaijani television. In the evening,

the Soviet army of 26 thousand people entered Baku from 5 directions with armored vehicles.

The Soviet army entered the city, showering bullets on unarmed civilians who tried to block them. Tanks and heavily armored vehicles drove into people, ambulances and passenger buses were fired at. 130 civilians were killed in Baku that night.

The Soviet army continued the massacre in other provinces such as Neftchala and Lankaran, and a total of 147 Azerbaijani civilians fell victim to the massacre on January 20. As a result of the events, 744 people were injured, and about 400 people were detained by the Soviet army.

Despite the fact that the Soviet administration declared a state of emergency in Baku and the city was completely taken under the control of the Soviet army, the people took to the streets again and work began on the burial of the martyrs

The bodies of the martyrs were buried in Dagustu Park, which was turned into a park during the Soviet period, where the bodies of Azerbaijanis who died as a result of the Armenian attacks on March 31, 1918 are buried. The bodies were collected in Freedom Square and from here they were brought on the shoulders of the people to the martyrdom, which was later called the Martyrs' Memorial, and buried nearby. About 1 million people attended the funeral.

The bloody January massacre finally shattered the confidence of Azerbaijanis in the Soviet leadership, and the process that led to the country's independence began.

Every year on January 20, for 33 years, Azerbaijanis have flocked to martyrdom with carnations, which became a symbol of the victims of January 20, and express their gratitude to those who lit the flame of independence.

# Переломный момент независимости Азербайджана: кровавый январь (Что произошло 20 января?)

Увековечивается память жертв резни 20 января, ставшей символом независимости Азербайджана и вошедшей в историю как «Кровавый январь». Вот уже 34 года азербайджанцы каждый год 20 января стекаются на мученическую смерть с гвоздиками, которые стали символом жертв 20 января.

Боль от резни, вошедшей в историю как «Кровавый январь», и спустя 34 года остается свежей в памяти всех азербайджанцев. События «Кровавого января», которые в Азербайджане также помнят как героический эпос, также считаются важным поворотным моментом в достижении независимости после 70 лет советского плена.

События «Кровавого января» ускорили распад Советского Союза и разожгли у азербайджанцев чувство независимости. В центре событий был карабахский конфликт.

В конце 1980-х годов армяне активизировали свою деятельность по отделению Карабаха от Азербайджана, и в декабре 1989 года Верховный Совет Армянской ССР принял решение об объединении Карабаха с Арменией.

Азербайджанцы отреагировали на это решение, и в Бaku прошли митинги, в которых приняли участие сотни тысяч человек. Люди стекались на площадь Свободы в Бaku, чтобы выразить свою реакцию на растущие территориальные требования армян и советской администрации. Непрерывающиеся митинги заставили советскую администрацию нервничать, и было принято решение о вводе войск в Бaku. Народ же перекрыл подъездные пути в город и фронт воинских частей в Бaku.

Во-первых, 19 января 1990 года советская разведка взорвала поставщика энергоресурсов азербайджанского телевидения. Вечером советская армия численностью 26 тысяч человек вошла в Бaku с 5 направлений с бронетехникой.

Советская армия вошла в город, осыпая пулями безоружных мирных жителей, пытавшихся их блокировать. Танки и тяжелобронированная техника въезжали в людей, обстреливались машины скорой

помощи и пассажирские автобусы. В ту ночь в Бaku погибли 130 мирных жителей.



Советская армия продолжила резню в других провинциях, таких как Нефтчала и Лянкяран, и в общей сложности 147 мирных азербайджанцев стали жертвами резни 20 января. В результате событий пострадали 744 человека, около 400 человек были задержаны советской армией.

Несмотря на то, что советская администрация объявила в Бaku чрезвычайное положение и город был полностью взят под контроль Советской армии, народ вновь вышел на улицы и начались работы по захоронению мучеников

Тела шехидов были захоронены в парке Дагюстю, который в советский период был превращен в парк, где захоронены тела азербайджанцев, погибших в результате нападения армян 31 марта 1918 года. Тела собирали на площади Свободы и отсюда на плечах народа приносили к мученичеству, которое позже назвали Мемориалом мучеников, и хоронили рядом. На похоронах присутствовало около 1 миллиона человек.

Кровавая январская резня окончательно пошатнула доверие азербайджанцев к советскому руководству, и начался процесс, приведший к независимости страны.

Каждый год 20 января на протяжении 33 лет азербайджанцы стекаются на мученическую смерть с гвоздиками, ставшими символом жертв 20 января, и выражают свою признательность тем, кто зажег огонь независимости.

## 139 servicemen from Kazakhstan will take part in the mission of the UN Observation Force in the Golan Heights

The Parliament of Kazakhstan has approved the deployment of a peacekeeping force consisting of 139 military personnel for the United Nations (UN) Ceasefire Monitoring Force (UNDOF) mission in the Golan Heights.



**A**t a joint session of the Parliament and the Senate, a draft resolution of President Kassym-Jomart Tokayev on sending troops abroad as part of a peacekeeping mission was put to the vote.

The proposal to take part in UN peacekeeping missions in the Middle East and South Sudan for about 430 Kazakhstani servicemen was unanimously approved.

The resolution, which explained that the UN authorized Kazakhstan to carry out an independent peacekeeping mission, noted the following:

"I propose to gradually expand the geography of participation of the Armed Forces of Kazakhstan in UN peacekeeping missions, and in this context to send a peacekeeping contingent of about 430 troops to the UN Ceasefire Monitoring Force in the Golan Heights, the UN Ceasefire Monitoring Organization between Israel and Palestine (UNTSO), the UN Mission in the Republic of South Sudan (UNMISS), the United Nations Interim Security Force in Abyei (UNISFA)."

The resolution stated that 6 Kazakh officers are currently serving in Western Sahara, 2 in the Central African Republic, 2 in the Democratic Republic of the Congo and 9 in Lebanon as part of the missions of the

UN peacekeeping mission, and states: "In the context of growing geopolitical tensions, new risks for regional and national security are emerging, some of which may require military intervention. Therefore, it is especially important to further strengthen the combat readiness of the troops and gain practical experience in dealing with modern threats," the message says.

In addition, the resolution indicated that the first national peacekeeping forces of Kazakhstan would be sent to the Golan Heights, and also estimated that "it is particularly noteworthy that the first independent unit of the national peacekeeping forces, consisting of 139 military personnel, was sent to the mission of the UN Observation Forces in the Golan Heights as a reserve unit with its own military equipment and with weapons."



## 139 военнослужащих из Казахстана примут участие в миссии Наблюдательных сил ООН на Голанских высотах

Парламент Казахстана одобрил размещение миротворческих сил в составе 139 военнослужащих для миссии Сил Организации Объединенных Наций (ООН) по наблюдению за прекращением огня (UNDOF) на Голанских высотах.

**П**арламент Казахстана одобрил размещение миротворческих сил в составе 139 военнослужащих для миссии Сил Организации Объединенных Наций (ООН) по наблюдению за прекращением огня (UNDOF) на Голанских высотах.

На совместном заседании Парламента и Сената на голосование вынесен проект постановления президента Касым-Жомарта Токаева об отправке войск за рубеж в рамках миротворческой миссии. Единогласно одобрено предложение принять участие в миротворческих миссиях ООН на Ближнем Востоке и в Южном Судане для порядка 430 казахстанских военнослужащих.

В резолюции, в которой разъяснялось, что ООН уполномочила Казахстан осуществлять самостоятельную миротворческую миссию, было отмечено следующее: «Предлагаю поэтапно расширять географию участия Вооруженных Сил Казахстана в миротворческих миссиях ООН, и в этом контексте направить миротворческий контингент численностью около 430 военнослужащих в состав Сил

ООН по наблюдению за прекращением огня на Голанских высотах, Организации ООН по наблюдению за прекращением огня между Израилем и Палестиной (ОНВУП), Миссии ООН в Республике Южный Судан (МООНЮС), Временных сил ООН по безопасности в Абее (UNISFA)».

В резолюции было указано, что 6 казахстанских офицеров в настоящее время несут службу в Западной Сахаре, 2 в Центральноафриканской Республике, 2 в Демократической Республике Конго и 9 в Ливане в рамках миссий миротворческой миссии ООН, и говорится: «В условиях роста геополитической напряженности возникают новые риски для региональной и национальной безопасности, некоторые из которых могут потребовать военного вмешательства. Поэтому особенно важно дальнейшее укрепление боеготовности войск и получение практического опыта борьбы с современными угрозами», - говорится в сообщении.

Кроме того, в резолюции указывалось, что на Голанские высоты будут направлены первые национальные миротворческие силы Казахстана, а также оценивалось, что «особо примечательно, что первое самостоятельное подразделение национальных миротворческих сил, состоящее из 139 военнослужащих, было направлено в миссию Наблюдательных сил ООН на Голанских высотах в качестве резервного подразделения с собственной военной техникой и вооружением».

## In the United States, the debate on "border security" is growing between the Biden administration and the governor of Texas

As the U.S. presidential election, scheduled for November 5, approaches, the debate about the security of the country's southern border has taken on a new dimension.

As the dispute between the administration of President Joe Biden and the state of Texas over the southern border of the United States grows, Texas Governor Greg Abbott, who announced that he would install a new barbed wire on the border contrary to the latest decision of the Supreme Court, received support from 25 Republican states and former US President Donald Trump.

The controversy over border security and illegal immigration, one of the most serious topics of debate between Republicans and Democrats, has escalated due to the failure to comply with the latest Supreme Court decision.

Rejecting the Supreme Court's decision to remove barbed wire installed by Texas officials on certain sections of the border, Governor Abbott said that the National Guard in his state would not take such action, and that they would even put up new barbed wire to "protect the border."

Abbott blamed the federal government for border security, arguing that the Biden administration had done nothing to prevent illegal migrants.

Noting that Texas was facing an "invasion," Abbott said, "It is our constitutional duty to protect our state's borders from all kinds of threats, and we will fulfill it," and asked for help from other Republican states in the country. Full support for Texas from 25 states Republican governors of 25 states, who promptly responded to Abbott's call for support, signed a joint statement and said they were ready to provide all possible support to Texas in protecting its southern border.

In this context, many Republican governors of states, especially Oklahoma, have announced that they will send some National Guard troops to the state of Texas to support it.

Texas was also supported by former US President Donald Trump, who remains the strongest presidential candidate from the Republican Party. Trump called on all states to send their national Guard to Texas and protect the southern border of the United States from illegal immigrants.

### Will the Supreme Court's decision be enforced?

On the other hand, the information that the Biden administration gave the Texas government 24 hours to comply with the



Supreme Court's decision was reflected in the American media. Accordingly, the Biden administration has stated that the decision of the Supreme Court, the country's highest court, must be implemented, otherwise the door will be open for serious legal discussions.

Abbott, who reacted negatively to this approach of the Biden administration, claimed in his last statement that Biden had abandoned the people and had not fulfilled his duty to protect borders. For this reason, Abbott stressed that they will continue to carry out this task.

While the debate continues on how the Supreme Court's decision can be implemented, some experts have put forward the thesis that Biden can "federalize the Texas National Guard."

Accordingly, Biden could declare a state of emergency in the country, attach the National Guard in Texas to the federal government and thus enforce the court's decision.

Although comments in the American media are coming to the fore that it is difficult for Biden to choose this path for political reasons, they are looking forward to what the tension in question will turn out to be.

The dispute between Texas Governor Abbott and Biden escalated after the decision of the U.S. Supreme Court to remove barbed wire along the Rio Grande River on the border with Mexico.

The Texas National Guard prevented the U.S. Border Patrol from doing its job on Tuesday, despite a court order, by continuing to install barbed wire.



## В США нарастают дебаты о «пограничной безопасности» между администрацией Байдена и губернатором Техаса

По мере приближения президентских выборов в США, назначенных на 5 ноября, дебаты о безопасности южной границы страны приобрели новое измерение.

По мере разрастания спора между администрацией президента Джо Байдена и штатом Техас относительно южной границы США губернатор Техаса Грег Эбботт, заявивший, что установит на границе новую колючую проволоку вопреки последнему решению Верховного суда, получил поддержку из 25 республиканских штатов и бывшего президента США Дональда Трампа.

Полемика по поводу безопасности границ и нелегальной иммиграции, одной из самых серьезных тем дебатов между республиканцами и демократами, обострилась из-за невыполнения последнего решения Верховного суда.

Отвергнув решение Верховного суда об удалении колючей проволоки, установленной чиновниками штата Техас на определенных участках границы, губернатор Эбботт заявил, что национальная гвардия в его штате не будет предпринимать таких действий, и что они даже поставят новую колючую проволоку для «защиты границы».

Эбботт обвинил федеральное правительство в обеспечении безопасности границ, утверждая, что администрация Байдена ничего не сделала для предотвращения нелегальных мигрантов.

Отметив, что Техас столкнулся с «вторжением», Эбботт сказал: «Это наша конституционная обязанность защищать границы нашего штата от всех видов угроз, и мы ее выполним», и попросил помощи у других республиканских штатов страны. Полная поддержка Техаса от 25 штатов Губернаторы-республиканцы 25 штатов, оперативно откликнувшиеся на призыв Эбботта о поддержке, подписали совместное заявление и заявили, что готовы оказать всяческую поддержку Техасу в защите его южной границы.

В этом контексте многие губернаторы-республиканцы штатов, особенно штата Оклахома, объявили, что направят в штат Техас некоторое количество войск национальной гвардии для его поддержки.

Поддержку Техасу также оказал бывший президент США Дональд Трамп, который остается самым

сильным кандидатом в президенты от Республиканской партии. Трамп призвал все штаты направить в Техас свою национальную гвардию и защитить южную границу США от нелегальных иммигрантов.

### Будет ли исполнено решение Верховного суда?

С другой стороны, информация о том, что администрация Байдена дала правительству штата Техас 24 часа на выполнение решения Верховного суда, нашла отражение в американских СМИ. Соответственно, администрация Байдена заявила, что решение Верховного суда, высшей судебной инстанции страны, должно быть выполнено, иначе будет открыта дверь для серьезных юридических дискуссий.

Эбботт, негативно отреагировавший на такой подход администрации Байдена, в своем последнем заявлении утверждал, что Байден бросил народ и не выполнил свой долг по защите границ. По этой причине в Abbott подчеркнули, что они продолжают выполнять эту задачу.

Пока продолжаются дебаты о том, как может быть реализовано решение Верховного суда, некоторые эксперты выдвинули тезис о том, что Байден может «федерализовать Национальную гвардию Техаса».

Соответственно, Байден мог бы объявить чрезвычайное положение в стране, присоединить Национальную гвардию в Техасе к федеральному правительству и таким образом привести в исполнение решение суда. Хотя в американских СМИ на первый план выходят комментарии о том, что Байдену сложно выбрать этот путь по политическим причинам, с нетерпением ждут, чем обернется рассматриваемая напряженность. Спор между губернатором Техаса Эбботтом и Байденом обострился после решения Верховного суда США убрать колючую проволоку вдоль реки Рио-Гранде на границе с Мексикой. Национальная гвардия Техаса не позволила пограничному патрулю США выполнять свою работу во вторник, несмотря на постановление суда, продолжая устанавливать колючую проволоку.



## There is a "food crisis" in Rafah, where people displaced by Israeli attacks are accumulating.

There is a "serious food crisis" in the southern city of Rafah, where hundreds of thousands of people from different parts of the Gaza Strip have taken refuge due to attacks carried out by Israel for 4 months.



### Gaza

The Gaza Strip, which has been under blockade for many years, has experienced major problems with food supplies after Israel closed the Kerem Abu Salim trade checkpoint for food supplies since the beginning of the terrorist attacks on October 7.

According to the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East (UNRWA), aid entering the Gaza Strip does not meet even 7-8 percent of the needs of the population.

Palestinians who need a bowl of soup emphasize that there are two main reasons why they cannot meet their food needs: hunger and lack of money.

Palestinians who were forced to migrate and whose homes were destroyed in the attacks need free canteens because they do not have the necessary materials for cooking.

The mayor of Rafah said earlier that Rafah, the southernmost city in Gaza, has hosted more than a million displaced people since the start of the war, and its population has grown to one million 300 thousand.

Internally displaced persons live in deteriorating living and health conditions due to food shortages and poor hygiene. International human rights organizations warn that epidemics may spread because of this.

**"We have a limited amount of food, it's not enough."**

Despite all the impossibilities, Khalid Berakat, who is trying to distribute hot lunches to hundreds of people in a modest dining room that he opened with his own funds in the region, told the Anadolu Agency (AA) that they are experiencing great difficulties due to "food shortages" in the region.

Stating that there are no basic foodstuffs in the region and those that are available are very expensive due to the emergency situation, Berakat said: "The limited amount of food that we have is not enough to meet the needs of all the needy and hungry people who turn to the free canteen. The lack of ingredients and high prices make it impossible to prepare a large amount of food."

**"It's better to eat in small quantities than nothing"**

"The Israeli army evicted us from our house in Khan Yunis," said 9-year-old Nawwal Berbeh, who came from Khan Yunis to a shelter in Rafah and was queuing for food in front of the Shabura soup kitchen. "We escaped without taking anything with us, including food, drink and clothes, and were exiled to Rafah with my family," the boy said. Berbeh, who endures the cold weather and waits for hours for food, sometimes being pushed by elders, said, "I have to endure this to buy food to satisfy my family's hunger. We have to stand for very long hours to get this food."

Stating that he was able to buy a small amount of food in the free canteen, Berbeh added: "If it wasn't for the soup canteen, we wouldn't eat anything, even if it's a small amount, it's still better than nothing."

"11-year-old Dima Abdurrahman, who has been queuing for food since morning, said He is afraid that the dining room will run out of food for hungry family members.

"I was very upset that I couldn't get food on Thursday, so I decided to go out early today and hurry to buy food for my family. We don't have any gas or firewood to cook, so we come to the canteen to buy ready-made food," she said.

**"Our living conditions are very difficult,"**

Rawiya Abu Taymeh, who was forced to migrate to Rafah from the eastern districts of Khan Yunis, said she never thought that one day she would have to queue to buy food.

Noting that her family is unable to meet their basic living needs, such as food, drink and clothing, in the place where they were forced to migrate, Abu Taymeh stressed that they are going through days when Israeli attacks have turned every detail of their lives into "pain and distress."

Explaining that she and her family were forced to migrate from Khan Yunis barefoot, Abu Taymeh said: "We don't have any clothes or blankets; we couldn't buy tents, and our living conditions are terrible. My children and nephews were left under the rubble. All this was happening before my eyes, and they buried them with bulldozers, military vehicles under the rubble of the house."

## В Рафахе наблюдается «продовольственный кризис», где скапливаются люди, перемещенные в результате израильских атак.

В южном городе Рафах, где сотни тысяч людей из разных частей сектора Газа нашли убежище из-за атак, осуществляемых Израилем в течении 4 месяцев, наблюдается «серьезный продовольственный кризис».

### Газа

В секторе Газа, который уже много лет находится в блокаде, возникли большие проблемы с поставками продуктов питания после того, как Израиль закрыл торговый КПП Керем Абу Салим для поставок продовольствия с начала терактов 7 октября.

По данным Ближневосточного агентства ООН для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), помощь, поступающая в сектор Газа, не удовлетворяет даже 7-8 процентов потребностей населения.

Палестинцы, которым нужна тарелка супа, подчеркивают, что есть две основные причины, по которым они не могут удовлетворить свои потребности в продовольствии: голод и нехватка денег.

Палестинцы, которые были вынуждены мигрировать и чьи дома были разрушены в результате нападений, нуждаются в бесплатных столовых, потому что у них нет необходимых материалов для приготовления пищи.

Мэр Рафаха ранее заявил, что Рафах, самый южный город в Газе, принял более миллиона перемещенных лиц с начала войны, а его население выросло до одного миллиона 300 тысяч.

Вынужденные переселенцы живут в ухудшающихся условиях жизни и здоровья из-за нехватки продовольствия и плохой гигиены. Международные правозащитные организации предупреждают, что из-за этого могут распространяться эпидемии.

**«У нас ограниченное количество еды, этого недостаточно»**

Несмотря на все невозможности, Халид Беракат, который пытается раздать горячие обеды сотням людей в скромной столовой, которую он открыл на свои средства в регионе, рассказал агентству «Анадолу» (АА), что они испытывают большие трудности из-за «нехватки продовольствия» в регионе.

Заявив, что в регионе нет основных продуктов питания, а те, что доступны, очень дороги из-за чрезвычайной ситуации, Беракат сказал:

«Ограниченного количества продовольствия, которое у нас есть, недостаточно для удовлетворения потребностей всех нуждающихся и голодных людей, которые обращаются в бесплатную столовую. Нехватка ингредиентов и высокие цены делают невозможным приготовление большого количества продуктов питания».

**«Лучше есть в небольших количествах, чем ничего»**

«Израильская армия выселила нас из нашего дома в Хан-Юнисе», - сказал 9-летний Навваль Берbeh, который приехал из Хан-Юниса в приют в Рафахе и стоял в очереди за едой перед бесплатной столовой Шабурь. «Мы сбежали, ничего не взяв с собой, включая еду, питье и одежду, и были сосланы в Рафах вместе с моей семьей», - сказал мальчик.

Берbeh, который переносит холодную погоду и часами ждет еды, иногда подвергаясь толчкам со стороны старейшин, сказал: «Мне приходится терпеть это, чтобы купить еду, чтобы утолить голод моей семьи. Нам приходится стоять очень долгие часы, чтобы получить эту еду».

Заявив, что он смог купить небольшое количество еды в бесплатной столовой, Берbeh добавил: «Если бы не суповая столовая, мы бы ничего не ели, даже если это небольшое количество, это все равно лучше, чем ничего».

11-летняя Дима Абдуррахман, которая с утра стоит в очереди за едой, сказала, что боится, что в столовой закончится еда для голодных членов семьи.

«Я была очень расстроена, что не смогла получить еду в четверг, поэтому решила сегодня выйти пораньше и поспешить купить еду для своей семьи. У нас нет ни газа, ни дров, чтобы готовить, поэтому мы приходим в столовую, чтобы купить готовую еду», — сказала она.

**«У нас очень сложные условия жизни»**

Равия Абу Тайме, которая была вынуждена мигрировать в Рафах из восточных районов Хан-Юниса, сказала, что никогда не думала, что однажды ей придется стоять в очереди, чтобы купить еду.

Отметив, что ее семья не может удовлетворить свои основные жизненные потребности, такие как еда, питье и одежда, в том месте, куда они были вынуждены мигрировать, Абу Тайме подчеркнула, что они переживают дни, когда израильские нападения превратили каждую деталь их жизни в «боль и бедствие».

Объясняя, что она и ее семья были вынуждены мигрировать из Хан-Юниса босиком Абу Тайме сказала: «У нас нет ни одежды, ни одеял; Мы не могли купить палатки, и наши условия жизни ужасны. Мои дети и племянники остались под обломками. Все это происходило на моих глазах, и они закопали их бульдозерами, военными машинами под обломками дом».

# New special water reservoirs planned to be built in Kyrgyzstan

Kyrgyz President Sadyr Zhaparov announced that he had ordered the construction of special pools for collecting water throughout the country.



In an interview with the country's official KABAR news agency, Zhaparov spoke about the country's external debt, the construction of the Kambar-Ata hydroelectric power plant (HPP) and dam, as well as water problems in Central Asia.

Noting that farmers are experiencing water shortages during the irrigation period due to insufficient water storage, Zhaparov said that he had commissioned the construction of reservoirs throughout the country to store irregular water flow., Zhaparov stressed that these reservoirs will be useful to neighboring countries, primarily during the irrigation period.

We use only 1% of the Naryn River water for irrigation and drinking water

"99 percent of the water of the Naryn River is used by neighboring countries – Kazakhstan and Uzbekistan. For example, we have started the construction of the Kambar-Ata-1 hydroelectric power plant and a dam on this river. When we complete the construction of this hydroelectric power plant, we will

produce energy in winter. During the irrigation period, we will give our neighboring countries as much water as they want. It will be beneficial for the neighbors. We think not only about ourselves, but also about our neighbors, because our neighborhood is eternal and we must think together about common problems. It is absurd to say that standing at the source of the current, we cannot provide water. We are all brothers, eternal neighbors and depend on each other in many ways. Everyone knows this perfectly well."

Stating that they will soon receive a loan for the construction of the Kambar-Ata-1 HPP, Zhaparov said: "If the Kambar-Ata-1 HPP is completed, it will pay off in 12-13 years. This will benefit the state for many years to come, such as the Toktogul HPP, which is now in operation."

Pointing to the importance of the China-Kyrgyzstan-Uzbekistan railway project in order for the country to become a transit country, Zhaparov said that they have no problems paying off the external debt (\$6 billion).

# В Кыргызстане построят новые специальные бассейны для сбора воды.

Президент Кыргызстана Садыр Жапаров объявил, что распорядился построить по всей стране специальные бассейны для сбора воды.

В интервью официальному информационному агентству страны «КАБАР» Жапаров рассказал о внешнем долге страны, строительстве Камбар-Атинской гидроэлектростанции (ГЭС) и плотины, а также о водных проблемах в Центральной Азии. Отметив, что фермеры испытывают нехватку воды в период орошения из-за недостаточного хранения воды, Жапаров сообщил, что поручил построить по всей стране водохранилища для хранения нерегулярного стока воды.

Жапаров подчеркнул, что эти водоемы будут полезны соседним странам, в первую очередь, в период орошения.

Мы используем только 1% воды реки Нарын для орошения и питьевой воды

«99 процентов воды реки Нарын используется соседними странами – Казахстаном и Узбекистаном. Например, мы приступили к строительству ГЭС «Камбар-Ата-1» и плотины на этой реке. Когда мы завершим строительство этой ГЭС, мы будем производить энергию зимой. В период орошения мы будем давать нашим соседним странам столько воды, сколько они захотят. Соседям будет выгодно. Мы думаем не только о себе, но и о своих соседях, потому что наше соседство вечно и мы должны



вместе думать об общих проблемах. Абсурдно утверждать, что стоя у истоков течения мы не можем обеспечивать водой. Мы все братья, вечные соседи и во многом зависим друг от друга. Все это прекрасно знают».

Заявив, что в скором времени они получат кредит на строительство ГЭС «Камбар-Ата-1», Жапаров сказал: «Если ГЭС «Камбар-Ата-1» будет достроена, она окупится за 12-13 лет. Это будет приносить пользу государству на долгие годы вперед, как, например, Токтогульская ГЭС, которая отныне находится в эксплуатации».

Указав на важность железнодорожного проекта Китай-Кыргызстан-Узбекистан для того, чтобы страна стала транзитной, Жапаров заявил, что у них нет проблем с погашением внешнего долга (6 миллиардов долларов).



## ULUSLARARASI SİVİL DİPLOMASİ GAZETESİ

İMTİYAZ SAHİBİ  
USTSEM TELEVİZYON GAZETECİLİK  
BASIN YAYIN SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.  
ADINA  
Atillahan KURT

YAYIN TÜRÜ : YAYGIN SÜRELİ YAYIN  
SÜRESİ: 15 GÜNLÜK  
YAYIN DİLİ: İNGİLİZCE / RUSÇA

SORUMLU YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ  
Mustafa UYSAL

YAYIN YÖNETMENİ  
Can BAŞKAN

HABER MÜDÜRÜ  
Emre ONUK

BAŞ YAZAR  
Razi SAFAROV

İSTİHBARAT VE HABER ŞEFİ  
Soner ÜLKER

SAYFA EDITÖRÜ  
Berke ŞAHİN

HABER MUHABİRİ  
Vedat KURT

FOTO MUHABİRİ  
Ayfer KURT

GÖRSEL YÖNETMEN  
Beyza KURT

İSTANBUL İL ABONE TEMSİLCİSİ  
Suat ŞİMŞEK

KIRGIZİSTAN ABONE TEMSİLCİSİ  
Mehmet Ali HOZAN

TÜRKMENİSTAN ABONE TEMSİLCİSİ  
Burak ÖZATA

AZERBAYCAN ABONE TEMSİLCİSİ  
Razi SAFAROV

DAĞITIM / AMADE AJANS  
WEB TASARIM / Can BAŞKAN

HUKUK DANIŞMANI  
Av. Neslihan DURAN KOCAKAYA  
Av. Doğan KOZAN  
Av. Faruk EVİRGİN  
Av. Kerim ÖZTÜRK  
Av. Naile ŞEKER  
Av. Halil PAŞAYİĞİT

SAYFA TASARIM  
Esra CAN APAYDIN

ÇEVİRİ  
Aysel TAGAİ KYZY

BASKI  
Klasmat Matbaacılık Ltd. Şti.  
İvedik OSB Matbaacılar San. Sit.  
1515. Sok. No: 12 Yenimahalle/  
ANKARA Tel : (0312) 395 14 92

ADRES  
Ayvalı Mahallesi 159. Cadde  
Kayra Apt. No: 9/6  
AYVALI - KEÇİÖREN-  
ANKARA/TÜRKİYE  
Tel: +(90 312) 446 37 34

e-mail: sivildiplomasi gazetesi@gmail.com

usigazetesi@hotmail.com

www.sivildiplomasi.com

www.baskentplatformu.com

Uluslararası Sivil Diplomasi Gazetesi yaygın süreli ve 15 günde bir yayın yapan bir gazetedir. Uluslararası Sivil Diplomasi Gazetesi yayımlanan haber, yazı, resim ve fotoğrafların FSEK ve Basın Kanunu'ndan kaynaklanan her türlü hakları USTSEM TELEVİZYON GAZETECİLİK BASIN YAYIN SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ' ne aittir. İzin alınmaksızın, kaynak gösterilerek dahi iktibas edilemez.

# Pakistan: the solution to "minor problems" with Iran lies in dialogue and diplomacy

**Pakistan's National Security Committee said that the solution to minor problems with Iran lies in dialogue and diplomacy.**

In a statement issued by the Prime Minister's office, it is reported that a meeting of the National Security Committee was held in the capital Islamabad under the leadership of Prime Minister Anwarul Haq Kakar, who advises the government on security and international relations. The statement notes that the participants were informed about political and diplomatic developments affecting the current situation between Iran and Pakistan and its impact on security in the region.

The statement highly appreciates the professional response of the Pakistani army to the unprovoked and illegal violation of the country's sovereignty, and also emphasizes that the security of the Pakistani people is of great importance.

Noting that the participants were informed about the latest situation at the borders and the preparatory work necessary for a comprehensive response to such violations, the statement reads: "The meeting concluded that the two countries can mutually overcome minor riots through dialogue and diplomacy and pave the way for further deepening of their historical relations."

Noting that there are many channels of communication between Pakistan and Iran, the statement notes that Islamabad and Tehran should use these channels of communication to solve each other's security problems in accordance with regional peace and stability. The statement reaffirms the unwavering determination that Pakistan's sovereignty and territorial integrity are inviolable and sacred, and that the State will respond with all its might to any attempt to violate them under any pretext.

**The emphasis is that "the relationship should return to the period before January 16"**

On the other hand, Prime Minister Kakar, speaking at a cabinet meeting, noted that Pakistan and Iran have historically maintained fraternal and cooperative relations. Stressing that it is in the interests of both countries to take steps to return relations between Islamabad and Tehran to the period before January 16, Kakar said: "In this context, Pakistan will welcome and respond to all positive measures from Iran."

Tensions between Iran and Pakistan On January 16, Iran's semi-official Tasnim news agency reported that Jaish al-Adl camps in Pakistan had been targeted by missiles and drones. The Ministry of Foreign Affairs of Pakistan announced that on January 16, Iran launched an airstrike on the Panjgur district in the border province of Balochistan, killing 2 children and injuring 3 girls. On January 17, the Islamabad administration decided to recall its ambassador to Tehran, informing Tehran that the Iranian ambassador to Islamabad, who was in his country on a visit, may not return for some time.

Earlier yesterday, Pakistan launched a missile attack on a village in the border region of Iran. The Tehran administration announced that a Pakistani missile strike killed 9 people, including 3 women and 4 children. Pakistan's Ministry of Foreign Affairs said it had launched a series of coordinated and targeted precision military strikes against "terrorist hideouts" in Iran's Sistan-Baluchistan province, and that a large number of "terrorists" had been killed during the intelligence operation.

# Пакистан: решение «незначительных проблем» с Ираном заключается в диалоге и дипломатии

**Комитет национальной безопасности Пакистана заявил, что решение незначительных проблем с Ираном лежит в диалоге и дипломатии.**

В заявлении, сделанном канцелярией премьер-министра, сообщается, что в столице Исламабаде состоялось заседание Комитета национальной безопасности под руководством премьер-министра Анварула Хака Какара, который консультирует правительство по вопросам безопасности и международных отношений.

В заявлении отмечается, что участники были проинформированы о политических и дипломатических событиях, влияющих на нынешнюю ситуацию между Ираном и Пакистаном и ее влияние на безопасность в регионе. В заявлении высоко оценивается профессиональный ответ пакистанской армии на неспровоцированное и незаконное нарушение суверенитета страны, а также подчеркивается, что безопасность пакистанского народа имеет большое значение.

Отмечая, что участники были проинформированы о последней ситуации на границах и подготовительных работах, необходимых для комплексного реагирования на подобные нарушения, в заявлении говорится: «На встрече был сделан вывод о том, что две страны могут взаимно преодолеть мелкие беспорядки путем диалога и дипломатии и проложить путь для дальнейшего углубления своих исторических отношений». Отметив, что между Пакистаном и Ираном существует множество каналов связи, в заявлении отмечается, что Исламабад и Тегеран должны использовать эти каналы связи для решения проблем безопасности друг друга в соответствии с региональным миром и стабильностью.

В заявлении подтверждается непоколебимая решимость в том, что суверенитет и территориальная целостность Пакистана неприкосновенны и священны, и что государство будет всеми силами реагировать на любую попытку нарушить их под любым предлогом. Акцент на том, что «отношения

должны вернуться к периоду, предшествовавшему 16 января» С другой стороны, премьер-министр Какар, выступая на заседании кабинета министров, отметил, что Пакистан и Иран исторически поддерживают братские отношения и отношения сотрудничества. Подчеркнув, что в интересах обеих стран предпринять шаги по возвращению отношений между Исламабадом и Тегераном к периоду, предшествовавшему 16 января, Какар сказал: «В этом контексте Пакистан будет приветствовать и реагировать на все позитивные меры со стороны Ирана».

**Напряженность в отношениях между Ираном и Пакистаном** 16 января иранское полуофициальное информационное агентство Tasnim сообщило, что лагеря «Джейш аль-Адль» в Пакистане подверглись ракетам и беспилотникам. Министерство иностранных дел Пакистана объявило, что 16 января Иран нанес авиаудар по району Панджгур в приграничной провинции Белуджистан, в результате чего погибли 2 ребенка и 3 девочки получили ранения.

17 января администрация Исламабада приняла решение отозвать своего посла в Тегеране, проинформировав при этом Тегеран, что посол Ирана в Исламабаде, который находился в его стране с визитом, может не вернуться в течение некоторого времени. Ранее вчера Пакистан нанес ракетный удар по деревне в приграничном районе Ирана.

Администрация Тегерана объявила, что в результате ракетного удара Пакистана погибли 9 человек, в том числе 3 женщины и 4 ребенка. Министерство иностранных дел Пакистана заявило, что оно нанесло серию скоординированных и целенаправленных высокоточных военных ударов по «террористическим укрытиям» в иранской провинции Систан-Белуджистан, и что в ходе разведывательной операции было уничтожено большое количество «террористов».



# Chairman of the Presidential Council of Bosnia and Herzegovina Komsic: "Turkey's friendship is valuable for us"

Chairman of the Presidential Council of Bosnia and Herzegovina Zeljko Komsic said that friendship with Turkey is valuable for his country.

In an interview with an AA correspondent, Komsic assessed the relations between Bosnia and Herzegovina and Turkey, the process of Bosnia and Herzegovina's membership in the European Union (EU) and the issues on the agenda.

Noting that Turkey is a very important country, Komsic said: "Turkey is a country that has grown significantly under the leadership of Recep Tayyip Erdogan. Only those with bad intentions can stop it. It is an obvious fact that Turkey has become a key geopolitical player."

Stressing that Turkey has also become a geopolitical power, Komsic said: "Friendship with Turkey is valuable for us. We need to improve this even more. Turkey supports some concrete steps by Bosnia and Herzegovina, even if it is at a loss. It is incredible that there is a foreign country in Bosnia and Herzegovina that everyone welcomes with a friendly welcome. Regardless of their political views, every official says, "Turkey is a brotherly country."

## "WE MUST DEVELOP AND STRENGTHEN OUR RELATIONS WITH TURKEY"

Stating that all segments of Bosnia and Herzegovina are open to cooperation with Turkey, Komsic said: "We must develop and strengthen our relations with Turkey. I assure you that during the 3 years that I will work in the administration, I will work to further strengthen relations with Turkey." Also noting that Turkey has always been on the side of Bosnia and Herzegovina politically, Komsic said: "Turkey is our biggest supporter when it comes to NATO membership. Whenever you ask for help, she is always there. I would like to strengthen our cooperation in the coming period, especially in the field of defense and the private sector, because Turkey is far ahead in these areas."

## " - BRUSSELS DOES NOT APPROVE OF ACCESSION NEGOTIATIONS WITH BOSNIA AND HERZEGOVINA"

Recalling that Bosnia and Herzegovina has received the green light to start EU accession negotiations if it fulfills certain conditions by March 2024, Komsic said: "No one knows exactly when the accession negotiations will begin. Even those who are in Brussels cannot foresee this," he said. Arguing that Brussels is unwilling to start EU accession negotiations with Bosnia and Herzegovina, Komsic said: "Europe wants to solve some of its problems internally and is currently unable to accept the Western Balkans. Europe has its own internal problems. I believe that Bosnia and Herzegovina and the Western Balkans will remain on the waiting list unless the EU member states change their relations with each other."

"We are not in a position to risk losing the friendship of a powerful country like the United States, but we must have the courage to say when they are doing something wrong," Komsic said. It is unacceptable for the United States to support Croatia's position in Bosnia and Herzegovina."

Stressing that the United States cares about Croatia's interests in Bosnia and Herzegovina, Komsic argued that Croatia also wants to be influential in its country and does not allow decisions to be made alone.



## "DODIK IS PLAYING A TRICKY GAME"

Pointing out that the Republika Srpska (RS), one of the two entities in the country created in accordance with the Dayton Peace Agreement that ended the 1992-1995 war in Bosnia and Herzegovina, also allows "pulling the strings" with Serbia, Komsic said that RS President Milorad Dodik continues his separatist rhetoric throughout 20 years old.

Komsic stated that his country is in a "paradoxical position" and said: "Dodik is looking forward to withdrawing from the Dayton Peace Agreement. Thus, she can implement the final phase of the RS independence project. All this may seem politically depressing, because there are a lot of questions in the future."

Regarding Dodik's growing separatist rhetoric recently, Komsic said, "Dodik has no way to start conflicts. He knows about it. We don't have either. Dodik is playing a tricky game, and the worst is going well. He wants to push us to abandon Bosnia and Herzegovina. Because he knows that Bosnia and Herzegovina can disappear only if we want it to."

Noting that the current situation in Bosnia and Herzegovina is not very rosy, Komsic stressed that they continue to struggle. Komsic also said the following regarding the recent increase in the number of attacks and provocations against Bosniaks in the RS: "First of all, we must make sure that the judicial process works correctly. Do you know what the most ridiculous situation is here? The police take the necessary measures after the attacks and detain the perpetrators. However, the trial is not initiated. We need a trial to make some things in this country fall into place."

# Председатель Президентского совета Боснии и Герцеговины Комшич: «Дружба Турции ценна для нас»

Председатель Президентского совета Боснии и Герцеговины Желько Комшич заявил, что дружба с Турцией ценна для его страны.

В беседе с корреспондентом АА Комшич оценил отношения между Боснией и Герцеговиной и Турцией, процесс членства Боснии и Герцеговины в Европейском Союзе (ЕС) и вопросы, стоящие на повестке дня.

Отметив, что Турция является очень важной страной, Комшич сказал: «Турция – это страна, которая значительно выросла под руководством Реджепа Тайипа Эрдогана. Остановить это могут только те, у кого плохие намерения. То, что Турция стала ключевым геополитическим игроком, является очевидным фактом».

Подчеркнув, что Турция также стала геополитической державой, Комшич сказал: «Для нас ценна дружба с Турцией. Нам нужно еще больше улучшать это. Турция поддерживает некоторые конкретные шаги Боснии и Герцеговины, даже если она находится в растерянности. Невероятно, что в Боснии и Герцеговине есть чужая страна, которую все встречают с дружеским приемом. Независимо от своих политических взглядов, каждый чиновник говорит: «Турция – братская страна».

## «МЫ ДОЛЖНЫ РАЗВИВАТЬ И УКРЕПЛЯТЬ НАШИ ОТНОШЕНИЯ С ТУРЦИЕЙ»

Заявив, что все сегменты Боснии и Герцеговины открыты для сотрудничества с Турцией, Комшич сказал: «Мы должны развивать и укреплять наши отношения с Турцией. Заверяю вас, что в течение 3 лет, которые я буду работать в администрации, я буду работать над дальнейшим укреплением отношений с Турцией».

Также отметив, что Турция всегда была на стороне Боснии и Герцеговины в политическом плане, Комшич сказал: «Турция является нашим самым большим сторонником, когда речь идет о членстве в НАТО. Всякий раз, когда вы просите о помощи, она всегда рядом. Я хотел бы укрепить наше сотрудничество в предстоящий период, особенно в области обороны и частного сектора, потому что Турция далеко впереди в этих областях».

## - «БРЮССЕЛЬ НЕ ОДОБРЯЕТ ПЕРЕГОВОРЫ О ВСТУПЛЕНИИ С БОСНИЕЙ И ГЕРЦЕГОВИНОЙ»

Напомнив, что Босния и Герцеговина получила зеленый свет на начало переговоров о вступлении в ЕС, если она выполнит определенные условия к марту 2024 года, Комшич сказал: «Никто точно не знает, когда начнутся переговоры о вступлении. Даже те, кто находится в Брюсселе, не могут этого предвидеть», - сказал он.

Утверждая, что Брюссель не желает начинать переговоры о вступлении в ЕС с Боснией и Герцеговиной, Комшич сказал: «Европа хочет решить некоторые из своих проблем внутри страны и в настоящее время не в состоянии принять Западные Балканы. У Европы есть свои внутренние

проблемы. Я считаю, что Босния и Герцеговина и Западные Балканы останутся в листе ожидания, если страны-члены ЕС не изменят свои отношения друг с другом».

«Мы не в том положении, чтобы рисковать потерять дружбу такой могущественной страны, как Соединенные Штаты, но мы должны иметь мужество сказать, когда они делают что-то не так», — сказал Комшич. Для Соединенных Штатов неприемлемо поддерживать позицию Хорватии в Боснии и Герцеговине».

Подчеркнув, что США заботятся об интересах Хорватии в Боснии и Герцеговине, Комшич утверждал, что Хорватия также хочет быть влиятельной в своей стране и не позволяет принимать решения в одиночку.

## - «ДОДИК ИГРАЕТ В КОВАРЮ ИГРУ»

Указывая на то, что Республика Сербская (РС), одно из двух образований в стране, созданных в соответствии с Дейтонским мирным соглашением, положившим конец войне 1992-1995 годов в Боснии и Герцеговине, также позволяет «дергать за ниточки» с Сербией, Комшич сказал, что президент РС Милорад Додик продолжает свою сепаратистскую риторику в течение 20 лет.

Комшич заявил, что его страна находится в «парадоксальном положении», и сказал: «Додик с нетерпением ждет выхода из Дейтонского мирного соглашения. Таким образом, она может реализовать завершающую фазу проекта независимости РС. Все это может показаться политически удручающим, потому что в последующем очень много вопросов».

Что касается растущей сепаратистской риторики Додика в последнее время, Комшич сказал: «У Додика нет возможности развязывать конфликты. Он знает об этом. У нас нет ни того, ни другого. Додик ведет хитрую игру, и худшее складывается благополучно. Он хочет подтолкнуть нас к тому, чтобы мы отказались от Боснии и Герцеговины. Потому что он знает, что Босния и Герцеговина может исчезнуть, только если мы этого захотим».

Отметив, что нынешняя ситуация в Боснии и Герцеговине не очень радужная, Комшич подчеркнул, что они продолжают бороться.

Комшич также сказал следующее относительно недавнего увеличения числа нападений и провокаций против боснийцев в РС:

«Прежде всего, мы должны сделать так, чтобы судебный процесс работал правильно. Знаете, какая здесь самая нелепая ситуация? Полиция принимает необходимые меры после нападений и задерживает виновных. Однако судебный процесс не инициируется. Нам нужен судебный процесс, чтобы некоторые вещи в этой стране встали на свои места».

## Turkmenistan continues dialogue on the prospects of partnership with the EU

Deputy Minister of Foreign Affairs of Turkmenistan Mahri Bashimova met with Deputy Head of the EU Foreign Policy Service in Europe Luc Pierre Devin and discussed the prospects for a comprehensive partnership between Turkmenistan and the EU.

Turkmenistan is carefully considering the possibility of a comprehensive partnership with the EU. These prospects were discussed at a meeting in Ashgabat between Deputy Minister of Foreign Affairs of Turkmenistan Mahri Bashimova and Vice President of the European Foreign Policy Service (EEAS) By Luc Pierre Devin.

### TURKMENISTAN AND THE EU PAY SPECIAL ATTENTION TO THE TRANSPORT SECTOR

During the meeting, the parties discussed issues related to the implementation of EU projects and programs, the organization of bilateral visits and events, as well as the holding of the next



ministerial meeting in the EU-Central Asia format.

Special attention was paid to the activities of the Erasmus+ program and cooperation in the field of transport, including the holding of an investor forum in Brussels, the capital of Belgium, on January 29-30, 2024. Cooperation between Turkmenistan and the EU has expanded significantly in recent years, opening up new prospects for both partners.

## Туркменистан продолжает диалог о перспективах партнерства с ЕС

Заместитель министра иностранных дел Туркменистана Махри Башимова встретила с заместителем главы Внешнеполитической службы ЕС в Европе Люком Пьером Девином и обсудила перспективы всестороннего партнерства между Туркменистаном и ЕС.

Туркменистан внимательно рассматривает возможность всестороннего партнерства с ЕС. Эти перспективы обсуждались на встрече в Ашхабаде заместителя министра иностранных дел Туркменистана Махри Башимовой с вице-президентом Европейской внешнеполитической службы (ЕСВД) Люком Пьером Девином.

### TURKMENISTAN AND THE EU PAY SPECIAL ATTENTION TO THE TRANSPORT SECTOR

В ходе встречи стороны обсудили вопросы, связанные с реализацией проектов и программ ЕС,

организацией двусторонних визитов и мероприятий, а также проведением очередной министерской встречи в формате ЕС-Центральная Азия. Особое внимание было уделено деятельности программы «Erasmus+» и сотрудничеству в сфере транспорта, в том числе проведению 29-30 января 2024 года в столице Бельгии Брюсселе форума инвесторов.

Сотрудничество между Туркменистаном и ЕС в последние годы значительно расширилось, открыв новые перспективы для обоих партнеров.

## Uzbekistan's economic growth in 2023 amounted to 6%

The growth of the Uzbek economy has reached 6% compared to the level of 2022.



In a statement, the State Statistics Agency of Uzbekistan stated that the country's economy grew by 6 percent last year, while it was emphasized that the gross domestic product reached \$90 billion 800 million.

The statement said that in 2023, industrial production in the country increased by 6.4 percent, the service sector – by 6.8 percent, construction – by 6.4 percent, agriculture, forestry and

fishing – by 4.1 percent, transport – by 8 percent, retail sales – by 9.1 percent. Last year, annual inflation was 8.8 percent.

The statement noted that the total volume of the country's foreign trade in 2023 increased by 23.9 percent compared to the previous year, while exports increased by 23.8 percent and imports increased by 24 percent.

The statement states that 88,800 new enterprises were created in the country in 2023, thus, the total number of enterprises in the country is 485 thousand as of January 1, 2024.

Uzbekistan's economy, which grew by an average of 5-6 percent per year before the Covid-19 epidemic, grew by 1.6 percent in 2020, by 7 percent in 2021, and by 5.7 percent in 2022.

## Экономический рост Узбекистана в 2023 году составил 6%

Рост экономики Узбекистана по сравнению с уровнем 2022 года достиг 6%.

В заявлении Государственного агентства статистики Узбекистана было указано, что экономика страны в прошлом году выросла на 6 процентов, при этом было подчеркнуто, что валовой внутренний продукт достиг 90 миллиардов 800 миллионов долларов.

В заявлении сообщалось, что в 2023 году промышленное производство в стране выросло на 6,4 процента, сфера услуг – на 6,8 процента, строительство – на 6,4 процента, сельское, лесное и рыболовство – на 4,1 процента, транспорт – на 8 процентов, розничные продажи – на 9,1 процента.

В прошлом году годовая инфляция составила 8,8 процента.

В заявлении отмечено, что общий объем внешней торговли страны в 2023 году увеличился на 23,9 процента по сравнению с



предыдущим годом, при этом объем экспорта увеличился на 23,8 процента, а объем импорта увеличился на 24 процента.

В заявлении указано, что в 2023 году в стране было создано 88 800 новых предприятий, таким образом, общее количество предприятий в стране составляет 485 тысяч по состоянию на 1 января 2024 года.

Экономика Узбекистана, которая до эпидемии Covid-19 росла в среднем на 5-6 процентов в год, в 2020 году выросла на 1,6 процента, в 2021 году – на 7 процентов, в 2022 году – на 5,7 процента.



## The President of the TRNC Tatars met with veterans of Cyprus in Trabzon

The President of the Turkish Republic of Northern Cyprus, Ersin Tatar, addressing the veterans of Cyprus, whom he met in Trabzon, said: "I am glad to congratulate you in Trabzon after 50 years."

President of the Turkish Republic of Northern Cyprus Ersin Tatar, at a meeting with Cypriot veterans at a hotel in the Ortahisar district, thanked the honorary mehmetchiks, the armed forces of the Turkish Republic restored from the ashes by the Great Leader Kemal Ataturk, who participated in the Cyprus peacekeeping operation to protect the property and safety of their compatriots in Cyprus, and restored from the ashes of the Great Leader Mustafa Kemal Ataturk.

### "If there is an independent Turkish state in the Eastern Mediterranean, it is thanks to your heroism"

Stating that it means a lot, Tatar said: Because, being the sons of a great nation, you certainly weren't going to give the island of Cyprus in the Eastern Mediterranean to the Greeks. I would like to pay tribute to the memory of the then Prime Minister, Mr. Bulent Ejevit, and his Deputy Prime Minister, Necmettin Erbakan. Because the decision they made was very historic. If there is an independent Turkish state in the Eastern Mediterranean today, then this is your operation and heroism, and our presence there continues thanks to the epic that you wrote with our mehmetchiks in those days.

### "You have made great sacrifices in your 20s,"

Stressing that the Cyprus peacekeeping operation has taken its place in the glorious history, Tatar said: To take your place as a Mehmetchik in your 20s is a great sacrifice that you have made for yourself, your families, your grandchildren and our people.

### "We fell together, we suffered martyrdom together"

Honoring the memory of the martyrs, Tatar said that he shed tears when he saw soldiers from all over Anatolia lying mehmetchikov near death. The Tatar declared that the martyrs had grown together forever as one, and said: It is very important. Because we fell together and were martyred together. Of course, it is very important and valuable to protect the rights and laws

of such a people and to continue this policy worthy of our glorious history. In this regard, I would like to once again thank the distinguished President of the Republic of Turkey, Recep Tayyip Erdogan, for supporting the policy of two separate independent States that I am pursuing.

### "We must defend our borders"

Noting that they have always been involved in negotiations on an agreement in Cyprus for many years, Tatar explained the struggle of the founding president of the TRNC, Rauf Raif Denktaş, for this cause. Listing the events in the history of Cyprus, Tatar noted that the rules of the game have changed a lot with the admission of the Greek Cypriot administration of Southern Cyprus to the European Union.

The President of the Tatars continued his speech as follows:

While the North and South are playing all sorts of intrigues to destroy us inside the European Union with the structure that will turn into a unitary state under a federal roof and over time, since the Turkish Republic is not part of the European Union, according to their statements, the termination of Turkey's guarantee, recognition and protection of the guarantor of the Federal Republic of Cyprus by the European Union, and What is even more painful is the Turkish armed forces that were deployed to the Island with you. We will never be able to say yes to such a decision, we will reject it. Our presence in Cyprus, the independence and freedom of the Turkish Cypriot people, the security of their property and lives, as well as the only basic conditions for

the protection of our rights and laws in the blue homeland around Cyprus in our homeland, the Republic of Turkey, are, of course, a continuation of Turkey's guarantee and perpetuation of the presence of Turkish soldiers in Cyprus. That is why, as President of the TRNC, with the authority I have received from my people, and with the support of the Motherland and the guarantor country of the Turkish Republic, I shout every day to the whole world that the guarantee of the Turkish Republic in Cyprus must be preserved, and Turkish soldiers will exist there forever, because we are this main red flag. We will never be able to give up our positions. Being an integral and inseparable part of Anatolia and the great Turkish nation, the Turkish Cypriots can preserve their independence and freedom only on this basis. This great struggle that we are now waging against the whole world is a sacred struggle, an ancient struggle.

### "We have achieved very important successes in the region,"

Drawing attention to the importance of the island, Tatar said:

There are hydrocarbon resources around Cyprus. The geopolitical and geostrategic importance of Cyprus is increasing. Today, when we look at Syria, Iraq, Palestine and Libya, the island of Cyprus is only 40 miles from Turkey as the flagship. When you look from Kyrenia in the morning, you can see the Taurus Mountains, when you look from the Taurus Mountains, you can see Five fingers, you can take water from Anamur to the Turkish Republic of Northern Cyprus through suspended pipes, and now, on the instructions of President Recep Tayyip Erdogan,

Cyprus is a natural extension of Anatolia and Turkey. We can further strengthen the ties between us through major projects.

A lot has changed since you were in Cyprus 50 years ago," Tatar said, adding: "We have achieved very important successes in the region. The gain of our countries in the blue homeland is at least 400 thousand square kilometers, he said.

Ersin Tatar concluded his address to the veterans with the following words:

As President of the TRNC, I am happy and happy to have the opportunity to address you as a person who has gained great trust in Turkey with the support of my people, and as a representative of the national policy currently being pursued. Once again, congratulations and congratulations to you, because 50 years is not an easy time. A lot has changed in 50 years, but we are getting stronger and stronger. Because the Turkish Republic of Northern Cyprus was not created as a joke in history.

While the people of the Turkish Republic of Northern Cyprus are now moving into the future with free, independent, confident steps, the Turkish Republic has completed its 100th anniversary and will be able to lead the entire Turkic world as a great Turkish state with much greater success in the second century, in the new Turkish century, and at the same time it will to have very positive reflections in the execution of our just cause in the TRNC. I hope that on the 50th anniversary of the Cyprus peacekeeping operation, we will be able to convey very important messages to the whole world. There are two different peoples living in Cyprus. With their own language, religion, culture, history, experience, heroism, expectations. I hope that thanks to the opportunity of two separate peoples to continue their lives under the roof of two separate states and the further institutionalization of relations between us and Anatolia in our age of communication, new generations will continue their lives in this geography with their heads held high and honorable in the future.



# Президент ТРСК Татар встретился с ветеранами Кипра в Трабзоне

**Президент Турецкой Республики Северного Кипра Эрсин Татар, обращаясь к ветеранам Кипра, с которыми он встретился в Трабзоне, сказал: «Я рад поздравить вас в Трабзоне спустя 50 лет».**



Президент Турецкой Республики Северного Кипра Эрсин Татар на встрече с ветеранами-киприотами в гостинице в районе Ортахисар поблагодарил почетных мехметчиков, вооруженных сил Турецкой Республики восстановленной из пепла Великим Вождем Кемаля Ататюрка, участвовавших в Кипрской миротворческой операции с целью защиты имущества и безопасности жизни своих соотечественников на Кипре, и восстановленных из пепла Великого Лидера Мустафы Кемаля Ататюрка.

**«Если в Восточном Средиземноморье есть независимое турецкое государство, то это благодаря вашему героизму»**

Заявив, что это много значит, Татар сказал: Потому что, будучи сыновьями великой нации, вы, конечно, не собирались отдавать остров Кипр в Восточном Средиземноморье грекам. Я хотел бы почтить память тогдашнего премьер-министра господина Бюлента Эджевита и его заместителя премьер-министра Неджметтина Эрбакана. Потому что решение, которое они приняли, было очень историческим. Если сегодня в Восточном Средиземноморье есть независимое турецкое государство, то это ваша операция и героизм, и наше присутствие там продолжается благодаря эпопеи, которую вы написали с нашими мехметчиками в те дни.



**«Вы пошли на большие жертвы в свои 20 лет»**

Подчеркнув, что Кипрская миротворческая операция заняла свое место в славной истории, Татар сказал: Занять свое место в качестве Мехметчика в свои 20 лет, – это

великая жертва, которую вы принесли ради себя, своих семей, своих внуков и нашего народа.

**«Вместе мы пали, вместе приняли мученическую смерть»**

Что память мучеников, Татар сказал, что он прослезился, когда увидел солдат со всей Анатолии, лежащих мехметчиков при смерти.

Татарин заявил, что мученики навеки срослись как одно целое, и сказал:

Это очень важно. Так как, мы вместе пали, и вместе приняли мученическую смерть. Конечно, очень важно и ценно защищать права и законы такого народа и продолжать эту политику достойно нашей славной истории. В этой связи хотел бы еще раз поблагодарить уважаемого Президента Турецкой Республики Реджепа Тайипа Эрдогана за поддержку проводимой мною политики двух отдельных независимых государств.

**«Мы должны отстаивать свои границы»**

Отметив, что они всегда принимали участие в переговорах о соглашении на Кипре в течение многих лет, Татар объяснил борьбу президента-основателя ТРСК Рауфа Раифа Денкташа за это дело.

Перечисляя события в истории Кипра, Татар отметил, что правила игры сильно изменились с принятием греко-кипрской администрации Южного Кипра в Европейский Союз.

Президент Татар продолжил свое выступление следующим образом: Пока Север и Юг разыгрывают всяческие интриги, чтобы уничтожить нас внутри Евросоюза с той структурой, которая превратится в унитарное государство под федеративной крышей и со временем, так как Турецкая Республика не входит в Европейский Союз, по их заявлениям, прекращение гарантии Турции, признание и защита гаранта Федеративной Республики Кипр со стороны Европейского Союза, и что еще более болезненно, турецкие вооруженные силы, которые были переброшены на Остров вместе с

вами. Мы никогда не сможем сказать «да» такому решению, мы отвергнем его. Наше присутствие на Кипре, независимость и свобода турко-киприотского народа, безопасность их имущества и жизни, а также единственные базовые условия защиты наших прав и законов на голубой родине вокруг Кипра на нашей родине, в Турецкой Республике, являются, конечно же, продолжением гарантии Турции и увековечением присутствия турецких солдат на Кипре. Вот почему, как Президент ТРСК, с авторитетом, полученным мной от моего народа, и при поддержке Родины и страны-гаранта Турецкой Республики, я каждый день кричу всему миру, что гарантия Турецкая Республика на Кипре должна сохраниться, и турецкие солдаты будут существовать там вечно, потому что мы — этот главный красный флаг. Мы никогда не сможем сдать свои позиции. Являясь неотъемлемой и неотделимой частью Анатолии и великой турецкой нации, киприоты-турки могут сохранить свою независимость и свободу только на этой основе. Эта великая борьба, которую мы сейчас ведем против всего мира, является священной борьбой, древней борьбой.

**«Мы добились очень важных успехов в регионе»**

Обращая внимание на важность острова, Татар сказал: Вокруг Кипра есть углеводородные богатства. Геополитическое и геостратегическое значение Кипра возрастает. Сегодня, когда мы смотрим на Сирию, Ирак, Палестину и Ливию, остров Кипр находится всего в 40 милях от Турции в качестве флагмана. Когда смотришь с утра из Кирении, можно увидеть Таврские горы, когда смотришь с Таврских гор, можно увидеть Пять пальцев, можно взять воду из Анамура в Турецкую Республику Северного Кипра по подвесным трубам, а теперь, по указанию президента Реджепа Тайипа Эрдогана, Кипр является естественным продолжением Анатолии и Турции. Мы можем еще больше укрепить связи между нами с

помощью крупных проектов. Многие изменилось с тех пор, когда вы были в Кипре 50 лет назад», – сказал Татар, добавив: «Мы добились очень важных успехов в регионе. Выигрыш наших стран на голубой родине составляет не менее 400 тысяч квадратных километров», сказал он.

Свое обращение к ветеранам Эрсин Татар завершил следующими словами:

Как Президент ТРСК я счастлив и счастлив иметь возможность обратиться к Вам как к человеку, который завоевал большое доверие Турции при поддержке моего народа, и как представитель проводимой в настоящее время национальной политики. Ещё раз поздравляю и поздравляю вас, потому что 50 лет – это непростой срок. За 50 лет многое изменилось, но мы становимся все сильнее и сильнее. Потому что Турецкая Республика Северного Кипра была создана не как шутка в истории. В то время как народ Турецкой Республики Северного Кипра сейчас идет в будущее свободными, независимыми, уверенными шагами, Турецкая Республика завершила свой 100-летний юбилей и сможет вести за собой весь тюркский мир как великое турецкое государство с гораздо большим успехом во втором веке, в новом турецком столетии, и в то же время это будет иметь очень позитивные отражения в исполнении нашего справедливого дела в ТРСК. Я надеюсь, что в 50-ю годовщину Кипрской миротворческой операции мы сможем донести до всего мира очень важные послания. На Кипре живут два разных народа. Со своим языком, религией, культурой, историей, опытом, героизмом, ожиданиями. Я надеюсь, что благодаря возможности двух отдельных народов продолжать свою жизнь под крышей двух отдельных государств и дальнейшей институционализации отношений между нами и Анатолией в наш век общения, новые поколения продолжат свою жизнь в этой географии с высоко поднятой и почетной головой в будущем.



# ULUSLARARASI SİVİL DİPLOMASİ GAZETESİ

February - Февраль / 2024

CIVIL DIPLOMACY - ГРАЖДАНСКАЯ ДИПЛОМАТИЯ

**ki**ta Bilisim  
Yazılım  
Siber Savunma

[www.kitabilisim.com.tr](http://www.kitabilisim.com.tr)

+90 (312) 446 3734

info@kitabilisim.com.tr

ANKARA ÜNİVERSİTESİ TEKNOKENT EK BİNA

Kalaba Mah. Kütükçü Alibey Cad. No:2 A Blok 106 Keçiören ANKARA